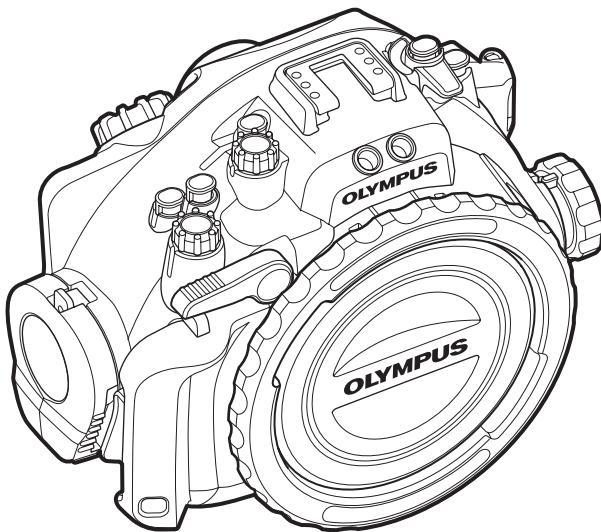


OLYMPUS®

PT-EP11



Посібник з експлуатації

UK

- Дякуємо за придбання боксу для підводної зйомки PT-EP11 (далі "бокс").
- Уважно прочитайте цей посібник з експлуатації — це допоможе вам правильно й безпечно користуватися приладом. Після прочитання збережіть цей посібник для довідок під час користування.
- Неправильна експлуатація боксу може привести до порушення його водонепроникності, внаслідок чого фотокамера може вийти з ладу, і відремонтувати її буде неможливо.
- Перед використанням приладу ретельно перевірте його згідно з рекомендаціями, наведеними у цьому посібнику.

Вступ

- Несанкціоноване копіювання цього посібника (повністю або частково) заборонено, за винятком копіювання для особистого користування. Несанкціоноване відтворення категорично заборонене.
- Компанія OLYMPUS IMAGING CORP. не відповідає за втрати прибутків або інші втрати третіх осіб, які виникли внаслідок неправильного використання цього виробу.

Перед тим, як користуватися виробом, обов'язково ознайомтеся з цими положеннями

- Цей бокс є високоточним приладом, призначеним для використання під водою на глибинах до 45 м. Використовуюч цей прилад, дотримуйтесь усіх запобіжних заходів.
- Щоб правильно користуватися боксом, уважно прочитайте цей посібник й ознайомтеся з вказівками щодо експлуатації приладу, перевірки перед використанням, технічного обслуговування і зберігання після використання.
- Компанія OLYMPUS IMAGING CORP. не відповідає за втрати чи пошкодження внаслідок занурення цифрової камери у воду. Також не сплачується компенсація за збитки, пов'язані з ушкодженням внутрішніх компонентів або втратою записаного матеріалу через потрапляння води всередину фотокамери. Врахуйте можливість цих ушкоджень, застрахувавши камеру перед експлуатацією на свій розсуд.
- Компанія OLYMPUS IMAGING CORP. не сплачує жодних компенсацій за нещасні випадки (травми або матеріальні збитки) під час використання виробу.

Безпечна експлуатація

У даному посібнику використовуються піктограми, які допомагають засвоїти правила використання приладу та попереджають про можливу небезпеку для користувача й інших осіб або можливе пошкодження майна. Ці піктограми разом із поясненнями наведені нижче.

 ОБЕРЕЖНО!	Невиконання вказівок, позначених такою піктограмою, може привести до важкого травмування чи навіть до загибелі.
 УВАГА!	Невиконання вказівок, позначених такою піктограмою, може привести до травмування чи до пошкодження майна.



ОБЕРЕЖНО!

- ① Зберігайте цей прилад у місцях, недоступних для дітей. Можливі такі види травм:
- травми внаслідок падіння приладу на тіло людини з великої висоти;
 - защемлення частин тіла компонентами приладу, які відкриваються й закриваються;
 - Ковтання дрібних деталей, ущільнювального кільця, силіконового мастила або вологоглинача. У разі проковтування якось деталі негайно зверніться до лікаря.
- ② Не слід надовго залишати цифрову фотокамеру всередині цього приладу, якщо в неї встановлені батареї живлення.
- Зберігання зі встановленими батареями може привести до витікання електроліту з батареї та займання.
- ③ У разі проникнення води всередину цього приладу, коли у ньому знаходиться фотокамера, слід негайно вийняти із фотокамери елементи живлення. Існує небезпека займання та вибуху внаслідок виділення водню.
- ④ Цей прилад виготовлений з полімерного матеріалу. Внаслідок ударів об каміння чи інші тверді предмети прилад може розбитися з утворенням гострих країв, які можуть завдати травм.
- Використовуючи цей прилад, дотримуйтесь усіх запобіжних заходів.



УВАГА!

- ① Не розбирайте цей прилад і не вносьте в нього жодних модифікацій. Це може привести до порушення водонепроникності або вивести прилад з ладу. Компанія OLYMPUS IMAGING CORP. не відповідає за втрату знімків внаслідок розбирання, ремонту, модифікації і т.ін. цього приладу особами, які не мають на це дозволу компанії.
- ② Використання або зберігання приладу в умовах або місцях, описаних нижче, може привести до неправильного функціонування, поломки, ушкодження, займання, запотівання внутрішніх частин або порушення водонепроникності. Цього слід уникати.
- Місця, які нагріваються до високих температур, наприклад, місця, освітлені прямим сонячним промінням, салони автомобілів і т.п.
 - Місця поблизу відкритого вогню
 - Глибина води понад 45 м
 - Місця поблизу джерел вібрацій
 - Місця з високою температурою, високою вологістю або різкою зміною температур
 - Приміщення, де є леткі речовини
- ③ Відкривання й закривання приладу у місцях, де багато піску, пилу або бруду, може погіршити водонепроникність приладу й привести до потрапляння води усередину. Цього слід уникати.
- ④ Цей прилад не захищає встановлену в нього фотокамеру від ударів. Якщо прилад зі встановленою в нього фотокамерою піддається ударам або тиску покладених на нього важких предметів, це може привести до пошкодження фотокамери. Використовуючи цей прилад, дотримуйтесь усіх запобіжних заходів.
- ⑤ У поданий нижче таблиці вказані хімічні речовини, які не можна використовувати для чищення та миття, захисту від корозії чи запотівання, ремонту і т.ін. Безпосередній або опосередкований (у вигляді випарів) вплив таких речовин на бокс може привести до таких наслідків, як розтріскування під дією високого тиску, а також інших проблем.

Хімічні речовини, які не можна використовувати	Пояснення
Леткі органічні розчинники, хімічні мийні засоби	Не використовуйте для чищення боксу спирт, бензин, розчинник для фарб, бензол та інші леткі органічні розчинники, синтетичні мийні засоби тощо. Достатньо холодної або теплуватої чистої води.
Антикорозійна речовина	Не використовуйте антикорозійні речовини. Оскільки металеві деталі виготовлені з нержавіючої сталі й латуні, їх можна мити чистою водою.



Побутові засоби проти запотівання	Не використовуйте побутові засоби проти запотівання. Використовуйте для цього лише спеціальний водоглинач — силікагель.
Будь-яке мастило, крім спеціально призначеного силіконового мастила	Для змащування ущільнювального кільця користуйтеся тільки спеціальним силіконовим мастилом. Використання іншого мастила може привести до зношування поверхні ущільнювального кільця і, в результаті, до порушення водонепроникності.
Клей	Не використовуйте клей для ремонту або інших робіт. У разі необхідності ремонту приладу зверніться до продавця або в сервісний центр компанії OLYMPUS IMAGING CORP.

- ⑥ Стрибки у воду з боком у руках або кишенні, кидання боксу за борт з корабля або човна та інше недбале поводження з приладом може стати причиною порушення водонепроникності. Будьте обережні, передаючи цей прилад з рук у руки іншій особі, а також у інших подібних ситуаціях.
- ⑦ Якщо через порушення водонепроникності або інші причини всередину боксу або на поверхню фотокамери потрапить вода, негайно протріть усі вологі деталі й зверніться до продавця або в місцевий сервісний центр.
- ⑧ Будьте обережні: не докладайте надмірних зусиль до виступаючих частин, таких як коліщатко зуму і гніздо для штатива.
- ⑨ Перед авіаперельотом витягніть ущільнювальне кільце. Якщо цього не зробити, то через перепади атмосферного тиску бокс може не відкритися.
- ⑩ Задля безпечної користування цифровою фотокамерою разом з цим приладом уважно прочитайте "Посібник з експлуатації", який додається до фотокамери.
- ⑪ Закриваючи цей прилад, переконайтесь, що на поверхні ущільнювального кільця немає сторонніх предметів або речовин. Інакше можливе порушення водонепроникності.
- ⑫ Коли фотокамера знаходитьсь всередині боксу, використовувати для зйомки вбудований спалах неможливо.

Зміст

Вступ.....	1
Перед тим, як користуватися виробом, обов'язково ознайомтеся з цими положеннями!	1
Безпечна експлуатація.....	1
1.Підготовка до роботи.....	6
Перевірте вміст упаковки	6
Компоненти приладу	7
Застосування компонентів з комплекту постачання й додаткових компонентів	8
Встановлення і знімання бленди дисплея	8
Встановлення й знімання кришки об'єктива	8
Встановлення і знімання порту об'єктива (PPO-EP01 / PPO-E02, продається окремо).....	9
Перевірте цифрову фотокамеру	10
Приєднання спалаху до фотокамери.....	10
2.Попередня перевірка боксу	11
Попередня перевірка боксу перед використанням	11
Вимання ущільнювального кільця	11
Очистка від піску, бруду тощо	11
Нанесення мастила на ущільнювальне кільце	12
Встановлення ущільнювального кільця.....	12
3.Встановлення цифрової фотокамери	13
Відкривання боксу	13
Встановлення цифрової фотокамери	13
Перевірка, чи правильно встановлена фотокамера.....	14
Герметичне закривання боксу	14
Перевірка роботи встановленої у бокс фотокамери	14
Випробування на водонепроникність.....	15
4.Приєднання спалаху для підводної зйомки	16
Приєднання волоконно-оптичного кабелю для підводної зйомки	16
5.Підводна зйомка	17
Вибір режиму зйомки.....	17
Режими підводної зйомки	17
6.Процедури догляду після зйомки.....	18
Миття боксу чистою прісною водою	18
Усування залишків вологи	18
Вимання цифрової фотокамери.....	18
Просушування бокsu	18



7.Процедури для забезпечення водонепроникності.....	19
Виймання ущільнювального кільця	19
Очистка від піску, бруду тощо.	19
Нанесення мастила на ущільнювальне кільце	19
Встановлення ущільнювального кільця.....	19
Заміна витратних компонентів.....	19
8.Додаток.....	20
Технічні характеристики.....	20
Приладдя із комплекту постачання боксу для підводної зйомки РТ-ЕР11	20
Додаткове приладдя	20
Поєднання приладдя	21

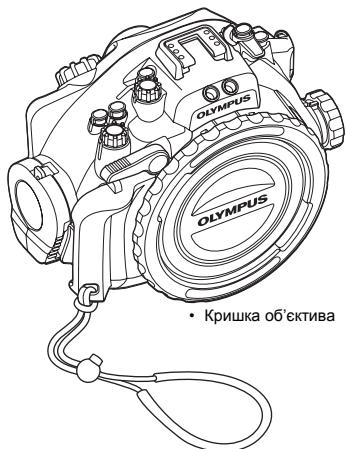
1. Підготовка до роботи

Перевірте вміст упаковки

Переконайтесь, що в упаковці є усі компоненти і приладдя.

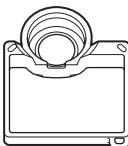
В разі відсутності або ушкодження якихось компонентів зверніться до продавця.

- Бокс у зборі
(перевірте, чи встановлене ущільнювальне кільце)

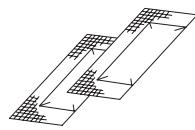


- Кришка об'єктива
- Ремінець для руки

- Бленда дисплея



- Силікагель (1 г)



- Силіконове мастило



- Засіб для вимання ущільнювального кільця

- Посібник з експлуатації (цей посібник)



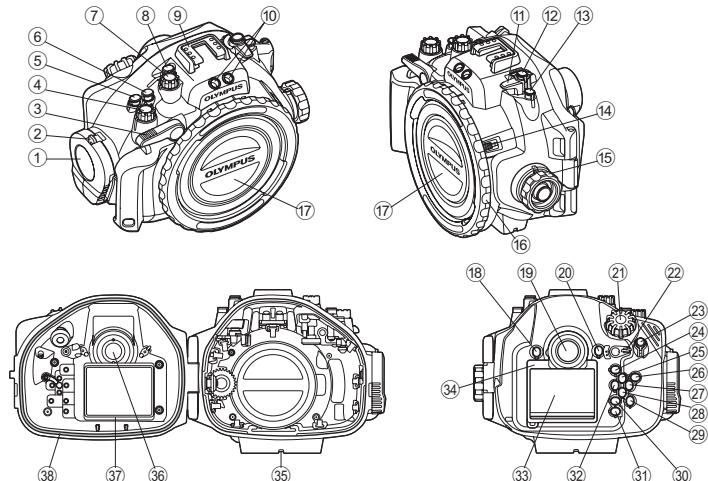
УВАГА:

Одразу після придбання виконайте процедури догляду за приладом, навіть якщо він зовсім новий.

Невиконання процедур догляду може привести до порушення водонепроникності.

Вказівки щодо процедур догляду див. на стор. 19.

Компоненти приладу



- ① Диск відкривання/закривання
- ② Засувка
- *③ Важіль затвора
- *④ Передній диск
- *⑤ Кнопка ● (запис)
- *⑥ Кнопка Fn2
- *⑦ Диск режимів
- *⑧ Фіксатор диска режимів
- ⑨ Обойма для приладдя
- ⑩ Гніздо для підключення волоконно-оптичного кабелю
- *⑪ Важіль ON/OFF
- *⑫ Кнопка HDR (серйона зйомка/автоспуск/розширенний динамічний діапазон)

- *⑬ Кнопка **Af[]** (АФ/режим фотометрії)
- ⑭ Засувка 2
- *⑮ Коліщатко зуму
- ⑯ Кільце порту
- ⑰ Кришка об'єктива
- *⑱ Кнопка (LV, візуування по екрану)
- ⑲ Вікно видошукача
- *⑳ Кнопка **AEL/AFL**
- *㉑ Задній диск
- *㉒ Важіль вибору функцій
- *㉓ Кнопка Fn1
- *㉔ Кнопка **INFO** (інформаційний екран)
- *㉕ Кнопка керування хрестоподібним курсором ▲
- *㉖ Кнопка **OK**
- *㉗ Кнопка керування хрестоподібним курсором ►
- *㉘ Кнопка керування хрестоподібним курсором ▼
- *㉙ Кнопка (показ)
- *㉚ Кнопка **MENU**
- *㉛ Кнопка (видалення)
- *㉜ Кнопка керування хрестоподібним курсором ◀
- ㉝ Вікно дисплея
- ㉞ Бленда дисплея
- ㉟ Гніздо для штатива
- ㉞ Знімний видошукач
- ㉞ Внутрішня бленда дисплея
- ㉞ Ущільнювальне кільце (POL-EP01)

Примітка:

Функціональні компоненти боксу, позначені символом *, відповідають функціональним компонентам цифрової фотокамери. Під час використання функціональних компонентів боксу виконуються відповідні функції цифрової фотокамери. Докладний опис цих функцій див. у посібнику з експлуатації цифрової фотокамери.

Застосування компонентів з комплекту постачання й додаткових компонентів

Встановлення і знімання бленди дисплея

■ Встановлення

Надягніть отвори бленди дисплея на штирки, що знаходяться над вікном дисплея ліворуч і праворуч.

Вставте бленду дисплея у вікно видошукача.

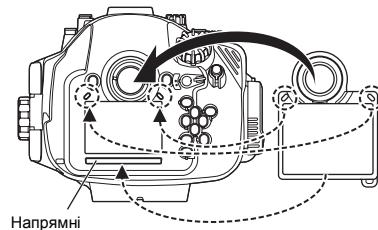
Вставте нижню сторону рамки бленди дисплея у напрямну, що знаходитьться під вікном дисплея.

■ Знімання

Зніміть бленду дисплея з напрямної, що знаходитьться під вікном дисплея, витягнувши бленду назовні.

Зніміть бленду дисплея зі штирків, що знаходиться над вікном дисплея ліворуч і праворуч.

Витягніть бленду дисплея із вікна видошукача.



Встановлення й знімання кришки об'єктива

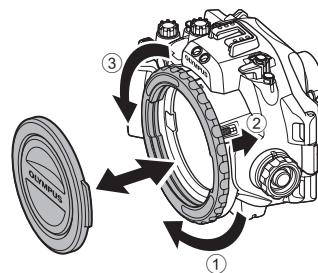
■ Встановлення

Сумістіть виступи з лівого й правого боків кришки об'єктива із заглибиною на кільці порту, а потім поверніть кільце порту (①) до фіксації.

■ Знімання

Зсуньте засувку на кільці порту (②), одночасно повертуючи кільце порту (③).

Після цього зніміть кришку об'єктива.





Встановлення і знімання порту об'єктива (PPO-EP01 / PPO-E02, продається окремо)

Цей бокс можна використовувати з водонепроникним портом для об'єктива, який кріпиться до передньої частини боксу.

Для PPO-EP01

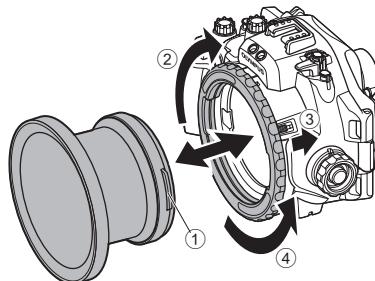
■ Встановлення

Вставте виступ порту об'єктива, позначений ◀ (①), у заглибину з лівого боку кільця порту, а потім поверніть кільце порту (②) до фіксації.

Перевірте, чи добре закріплене кільце порту.

■ Знімання

Зсуньте засувку на кільці порту (③), одночасно повертуючи кільце порту (④).
Після цього зніміть порт об'єктива.



Для PPO-E02

У разі використання підводного порту об'єктива, що призначений для боксів серії PT-E, необхідно встановити адаптер порту (PAD-EP08, продається окремо).

■ Встановлення

Обережно накрутіть за годинниковою стрілкою адаптер порту на порт об'єктива (①).

Вставте лівий і правий виступи адаптера порту у заглиблення кільця порту (②).

Поверніть кільце порту до фіксації.

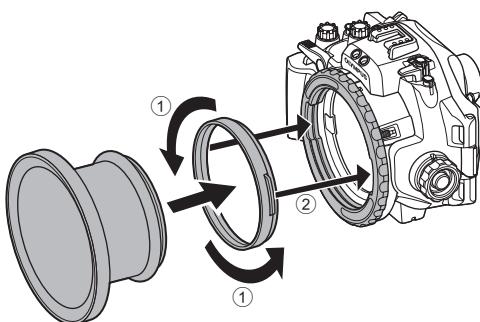
Перевірте, чи добре закріплене кільце порту.

■ Знімання

Зсуньте засувку на кільці порту, одночасно повертуючи кільце порту.

Вийміть порт об'єктива із адаптера порту.

Обертаючи адаптер порту, зніміть його із порту об'єктива.



Перевірте цифрову фотокамеру

Перевірте цифрову фотокамеру перед тим, як встановити її у бокс.

1. Перевірте батареї живлення

Під час використання боксу замінити батареї неможливо. Перед використанням перевірте, чи мають батареї достатній заряд.

2. Перевірка наявної кількості кадрів

Перевірте, чи носій має досить вільного місця для запису потрібної кількості кадрів.

3. Настройка режиму підводної зйомки

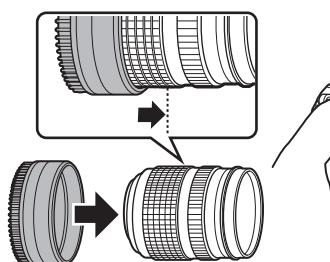
Див. розділ "Вибір режиму зйомки" (стор. 17).

4. Зніміть із фотокамери ремінець, кришку об'єктива, фільтр і наочник.

Якщо цифрову фотокамеру встановити у бокс разом із зазначеним приладдям, герметично закрити бокс буде неможливо і всередину може потрапити вода.

5. Приєднайте коліщатко зуму (продажується окремо) і противідбивне кільце (продажується окремо).

Схема приєднання до об'єктива 12-40mm f2.8 PRO



Докладні відомості див. у посібниках з експлуатації до коліщатка зуму і противідбивного кільця.
Докладні відомості щодо поєднання приладдя див. на стор. 21.

6. Натисніть і утримуйте кнопку **|O|**, щоб вимкнути функцію "EVF Авто Перемикан.".

Натискайте кнопку **|O|** для перемикання відображення між режимами видошукача і дисплея. Якщо функцію увімкнено, є можливою активація сенсор очей і перемикання відображення у режим видошукача.

Приєднання спалаху до фотокамери

Приєднайте до фотокамери спалах з комплекту постачання.

Не піднімайте віконце спалаху.

У разі використання спалаху для підводної зйомки див. стор. 16.

2. Попередня перевірка боксу

Попередня перевірка боксу перед використанням

Усі компоненти цього боксу піддаються ретельному контролю якості у процесі виготовлення, а також перевірці функціонування у процесі складання. Крім того, всі вироби проходять випробування на водонепроникність на спеціальній випробувальній установці для перевірки відповідності технічним характеристикам.

Проте, внаслідок невідповідних умов транспортування чи зберігання або ж недотримання правил технічного обслуговування водонепроникність може бути порушена.

Перед використанням виробу необхідно обов'язково виконати описані нижче додаткові перевірки.

УВАГА:

Якщо під час виконання додаткової перевірки при нормальніх умовах експлуатації виявиться теча, зверніться до продавця або в сервісний центр компанії Olympus.

Вимання ущільнювального кільца

Відкрийте бокс (порт об'єктива) (стор. 13) і вийміть ущільнювальне кільце.

Порядок дій

- ① Вставте пристрій для вимання ущільнювального кільца у проміжок між кільцем і стінкою паза.
- ② Підсуньте кінчик пристрою під ущільнювальне кільце. (будьте обережні, щоб не пошкодити паз кінчиком пристрою для вимання ущільнювального кільца.)
- ③ Трохи підніміть ущільнювальне кільце, стисніть його пучками і вийміть з боксу.

Очистка від піску, бруду тощо.

Огляньте ущільнювальне кільце і переконайтесь, що на ньому немає бруду. Потім обережно обмацайте пучками всю поверхню і перевірте, чи нема на ньому піщинок чи інших сторонніх матеріалів, а також тріщин.

Очистіть паз для ущільнювального кільца від сторонніх матеріалів за допомогою чистої тканини чи ватного тамponsa. Ретельно очистіть від налиплого піску та бруду всі компоненти боксу, які торкаються ущільнювального кільца.

УВАГА:

- Не використовуйте для вимання ущільнювального кілька та для чищення паза гострі предмети. Таким чином можна пошкодити бокс ущільнювальне кільце, що призведе до порушення водонепроникності.
- Обмацуєчи ущільнювальне кільце, будьте обережні, щоб не розтягнути його.
- Не використовуйте для чищення ущільнювального кільца спирт, розрідкувач, бензол та інші подібні розчинники, а також хімічні мийні засоби. Використання таких хімікатів практично завжди призводить до пошкодження або передчасного зношенння ущільнювального кільца.

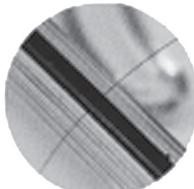
Нанесення мастила на ущільнювальне кільце

① Для змащування ущільнювального кільця використовуйте тільки фірмове мастило компанії Olympus.		Переконайтесь, що на ваших пальцях та на ущільнювальному кільці немає бруду, потім видавіть на палець необхідну кількість фірмового мастила (достатньо прибл. 15 мм), щоб розподілити його по всій поверхні ущільнювального кільца.
② Розподіліть мастило по всій поверхні ущільнювального кільца.		Розподіліть мастило по всій поверхні ущільнювального кільца з пальцями. Будьте обережні, не докладайте надмірних зусиль, щоб не розтягнути ущільнювальне кільце.
③ Перевірте, чи немає на ущільнювальному кільці подряпин чи нерівностей.		Після нанесення мастила огляньте й обмасуйте ущільнювальне кільце і переконайтесь у тому, що воно має рівну поверхню без тріщин. У разі виявлення будь-яких пошкоджень, замініть його новим фірмовим ущільнювальним кільцем.

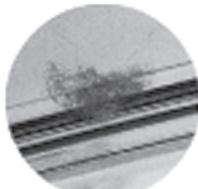
⚠️ УВАГА:

- Обов'язково виконуйте процедури для забезпечення водонепроникності, навіть якщо бокс щоразу відкривався після зйомки кожного кадру. Невиконання цих процедур може привести до порушення водонепроникності боксу.
- Якщо бокс не використовуватиметься протягом тривалого часу, вийміть ущільнювальне кільце з пазу, щоб запобігти його деформації. Нанесіть на кільце тонкий шар силіконового мастила і покладіть у чистий пластиковий пакет або в іншу подібну упаковку.

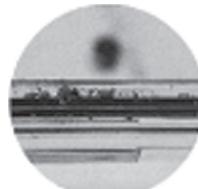
Зразки сторонніх матеріалів, які налипають на ущільнювальне кільце



Волосся



Волокна



Піщинки

Встановлення ущільнювального кільця

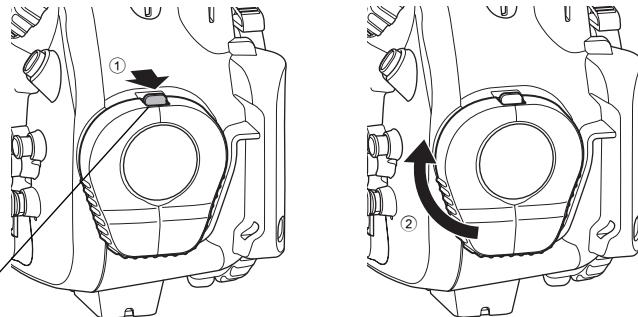
Переконайтесь, що у пазі немає сторонніх матеріалів, а потім вставте ущільнювальне кільце у паз. Перевірте, чи ущільнювальне кільце ніде не вийшло з паза.

Закриваючи цей прилад, переконайтесь, що й на поверхні ущільнювального кільця, й на поверхні боксу, що до нього прилягає (передня частина боксу) немає волосин, волокон, піску чи інших сторонніх матеріалів. Навіть одна волосинка чи одна піщинка можуть стати причиною порушення водонепроникності. Виконуйте цю перевірку з особливою ретельністю.

3. Встановлення цифрової фотокамери

Відкривання боксу

- ① Зсуньте засувку в напрямку стрілки (①) і, притримуючи її, поверніть диск відкривання/закривання за годинниковою стрілкою (②).
- ② Акуратно відкрийте задню частину боксу.



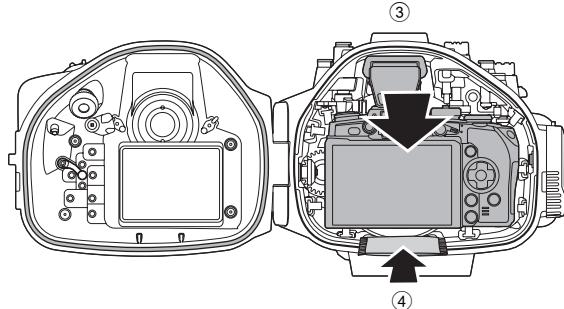
⚠ УВАГА:

Повертаючи диск відкривання/закривання, не прикладайте надмірних зусиль. Це може пошкодити диск.

Встановлення цифрової фотокамери

- ① Підйміть важіль ON/OFF.
- ② Переконайтесь, що фотокамера вимкнена.
- ③ Акуратно вставте фотокамеру в бокс.
- ④ Вкладіть пакетик з силікагелем (1 г) у бокс під фотокамеру.

Пакетик з силікагелем допоможе уникнути запотівання.



⚠ УВАГА:

- Якщо під час закривання боксу пакетик з силікагелем потрапить між краями його частин, герметичність буде порушенна, і всередину потрапить вода.
- Після використання силікагелю його вологовбираюча здатність погіршується. Щоразу при відкриванні/закриванні боксу силікагель слід замінити.

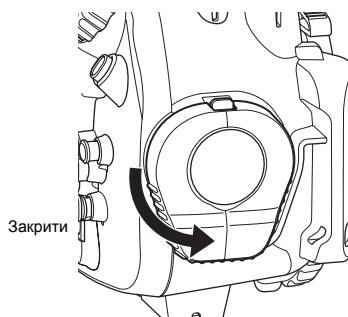
Перевірка, чи правильно встановлена фотокамера

Перед тим, як закрити бокс, обов'язково перевірте таке.

- Чи правильно встановлена фотокамера?
- Чи повністю вставлений пакетик з силікагелем?
- Чи правильно вставлене ущільнювальне кільце в паз боксу?
- Чи нема на поверхні ущільнювального кільця та на поверхні, що прилягає до нього, сторонніх предметів або речовин?

Герметичне закривання боксу

- ① Акуратно закріть бокс, сумістивши виступ на задній частині з пазом.
- ② Поверніть диск відкривання/закривання проти годинникової стрілки.
 - Бокс герметично закрітый.



⚠ УВАГА:

- Якщо диск відкривання/закривання повернуто не повністю, бокс не є герметичним. Це може спричинити порушення водонепроникності.

- ③ Опустіть важіль ON/OFF.

Перевірка роботи встановленої у бокс фотокамери

Після закриття боксу перевірте, чи правильно працює фотокамера.

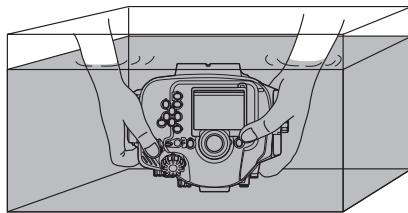
- Задійте важіль ON/OFF на боксі та переконайтесь у тому, що фотокамера вмикається і вимикається.
- Поверніть диск режимів на боксі й перевірте, чи правильно перемикаються режими фотокамери.
- Натисніть важіль затвора на боксі й перевірте, чи спрацьовує затвор фотокамери.
- Поверніть коліщатко зуму на боксі й перевірте чи правильно виконується масштабування.
- Натисніть інші кнопки на боксі й перевірте, чи правильно виконуються функції фотокамери.



Випробування на водонепроникність

У цьому розділі описано завершальне випробування боксу зі встановленою фотокамерою, яке полягає у зануренні його у воду. Цю перевірку слід виконувати завжди. Її можна легко виконати у ванні чи іншій посудині, наповнений водою. Перевірте роботу окремих кнопок. Для виконання цієї процедури потрібно близько 5 хвилин.

- Спочатку занурте бокс у воду лише на 3 секунди і перевіртеся, що всередині нього немає води.
- Потім занурте бокс у воду на 30 секунд і перевірте, чи не просочується в нього вода.
- Після цього занурте бокс у воду на 3 хвилини, натисніть по черзі усі кнопки й важелі, а потім перевірте таке:
 - чи немає всередині боксу крапель води;
 - чи не запотіла внутрішня поверхня боксу;
 - чи не потрапила вода всередину боксу.
- Якщо внутрішня поверхня боксу запотіла або всередині є краплі води, виконайте процедури догляду за ущільнювальним кільцем (стор. 11), а потім повторіть випробування на водонепроникність.



4. Приєднання спалаху для підводної зйомки

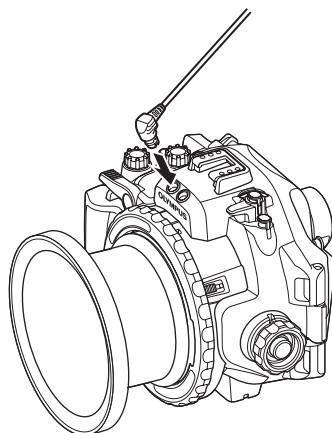
Приєднання волоконно-оптичного кабелю для підводної зйомки

Для того щоб приєднати до боксу спалаху для підводної зйомки UFL-2 (продажується окремо) за допомогою волоконно-оптичного кабелю (PTCB-E02, продажується окремо), виконайте дії, які наведено нижче.

(Приєднуйте до фотокамери спалах із її комплекту постачання.)

Підключення волоконно-оптичного кабелю

Повністю вставте роз'єм волоконно-оптичного кабелю у відповідне гніздо так, щоб сховалася чорна частина його штекера.



Настройка цифрової фотокамери

Увімкніть вбудований спалах фотокамери. Для цього увімкніть режим дистанційного керування фотокамерою.

У разі використання спалаху UFL-2, перемікніть його у режим RC.
Докладні відомості див. у посібнику з експлуатації спалаху UFL-2.

Для UFL-1 приєднайте таким же чином оптоволоконний кабель.
Вимкніть в фотокамері режим дистанційного керування.

5. Підводна зйомка

Вибір режиму зйомки

Щоб полегшити вибір режиму підводної зйомки, призначте цей режим функціональній кнопці Fn цифрової фотокамери.

Виберіть [/] у [MENU] ⇒ [] з [] ⇒ [Функція] або [Функція] у [Признач. Кнопки] і натисніть кнопку OK.

Примітка:

- Для перемикання між режимом підводної зйомки ширококутним об'єктивом і режимом підводної макрозйомки натискайте кнопку Fn1 (Fn2).
- Для тимчасового виходу з режиму підводної зйомки поверніть ручку диску режимів. Щоб повернутися до режиму підводної зйомки, знову натисніть кнопку Fn1 (Fn2).
- Натисніть і утримуйте кнопку Fn1 (Fn2) для повернення у початковий режим з'йомки.
- Однак у режимах SCN, ART, iAUTO і в режимі відеозйомки натиснення кнопки Fn не переключає фотокамеру в режим підводної зйомки.

Докладні відомості див. у посібнику з експлуатації цифрової фотокамери.

Режими підводної зйомки

■ Підводна зйомка ширококутним об'єктивом

Підходить для зйомки сюжетів, які значно простягаються вшир, таких як косяки риби у воді. Добре відтворює яскраву синяву тла.

■ Підводна макрозйомка

Підходить для зйомки великим планом дрібних риб та інших істот, які живуть під водою. Точно відтворює природні кольори підводного світу.

Примітка:

Під час відеозйомки можуть записатися робочі шуми фотокамери.

Примітка:

- У разі експлуатації фотокамери у режимах P, A, S, M і "PHOTO STORY" є доступною опція (підводний баланс білого).
- У разі використання об'єктива M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm встановіть кільце зуму об'єктива у положення "E-ZOOM".
Для використання зуму призначте функцію "Electric Zoom" кнопці керування хрестоподібним курсором фотокамери.
- У разі використання об'єктива M.ZUIKO DIGITAL ED 12-40mm PRO встановіть кільце фокусування у положення "AF/MF".

6. Процедури догляду після зйомки

Миття боксу чистою прісною водою

- Після завершення експлуатації якнайшвидше ретельно промийте бокс чистою прісною водою. Після експлуатації боксу у морській воді занурте його на деякий час (від 30 хвилин до години) у чисту прісну воду, щоб позбутися залишків солі.
- Задійте важіль затвора і різні кнопки боксу у чистій прісній воді, щоб очистити їх і вимити із них залишки солі.
- Вийміть бокс із води і промийте його чистою прісною водою.

⚠ УВАГА:

- Ні в якому разі не розбираєте бокс для промивання.
- Після просушування боксу із залишками солі може статися порушення його працездатності. Обов'язково змийте сіль після експлуатації.

Усування залишків вологи

Повністю усуњте краплі води із поверхні боксу. Ретельно висушіть вологу на стику передньої й задньої частин боксу, спусковому важелю затвора, ручці для тримання та диску відкривання/закривання за допомогою стиснутого повітря або безворсової тканини.

⚠ УВАГА:

Залишки води на стику між передньою й задньою частинами боксу під час відкривання боксу можуть потрапити всередину. Ретельно просушіть ці місця.

Виймання цифрової фотокамери

Обережно відкрийте бокс і вийміть цифрову фотокамеру.

⚠ УВАГА:

- Під час відкривання боксу стежте за тим, щоб всередину боксу чи на фотокамеру не потрапила вода (наприклад, краплі з волосся чи гідроостаном).
- Перед відкриванням боксу переконайтесь, що ваші руки чи рукавички абсолютно чисті (на них немає піску, волокон тощо).
- Ніколи не відкривайте бокс у місцях, куди можуть потрапити бризки води або поривом вітру може принести пісок чи бруд. Якщо цього уникнути неможливо (наприклад, необхідно замінити батарею чи картку пам'яті), бокс і фотокамеру треба захистити від вітру та бризок води поліетиленовою плівкою або іншим подібним матеріалом.
- Ніколи не торкайтесь цифрової фотокамери та батареї руками, мокрими від морської води.

Просушування боксу

Після миття приладу чистою прісною водою витріть його насухо м'якою безворсовою тканиною і залиште до повного висихання у затінку у добре провітрюваному місці.

⚠ УВАГА:

Не використовуйте для просушування боксу гаряче повітря (наприклад, повітря з фена чи інших приладів) і не піддавайте його впливу прямого сонячного проміння. Це може привести до швидкого зношення і деформації боксу, а також до зношення ущільнювального кільця, внаслідок чого може погіршитися водонепроникність.

Витираючи бокс, будьте обережні, щоб не подряпати його поверхню.

7. Процедури для забезпечення водонепроникності

Ущільнювальне кільце є витратним компонентом. Щоразу перед використанням боксу слід виконувати відповідні процедури догляду. Обов'язково виконуйте описані нижче процедури догляду за ущільнювальним кільцем. Невиконання цих процедур може привести до порушення водонепроникності боксу.

Виконуйте ці процедури у місцях, де немає піску та пилу. Перед їх виконанням вимийте й висушіть руки.

Виймання ущільнювального кільца

Див. стор. 11.

Очистка від піску, бруду тощо.

Див. стор. 11.

Нанесення мастила на ущільнювальне кільце

Див. стор. 12.

Встановлення ущільнювального кільца

Див. стор. 12.

Заміна витратних компонентів

- Ущільнювальне кільце є витратним компонентом. Незалежно від того, скільки разів було використано бокс, ущільнювальне кільце рекомендовано замінити по закінченні року.
- Термін зношенння ущільнювального кільца залежить від умов експлуатації та зберігання. Якщо ущільнювальне кільце втратило еластичність або має ознаки пошкодження чи розтріскування, замініть його, не чекаючи закінчення річного терміну.

УВАГА:

- Використовуйте тільки фірмове силіконове мастило, силікагель і ущільнювальне кільце, виготовлені компанією Olympus.
- Не замінюйте ущільнювальне кільце самостійно.
- Рекомендується регулярно перевіряти стан ущільнювального кільца.

8. Додаток

Технічні характеристики

■ Бокс для підводної зйомки PT-EP11

Сумісні моделі	Цифрова фотокамера Olympus E-M1
Баростійкість	Глибина занурення до 45 м
Основні матеріали	Корпус: полікарбонат Ущільнювальні кільця: силікон
Розміри	206 мм (ширина) x 163 мм (висота) x 127 мм (глибина)
Маса	1270 г (без порту об'єктива, фотокамери і додаткового приладдя)
Маса під водою	Прибл. 140 г (у прісній воді) (із портом об'єктива PPO-EP01, фотокамерою (зі спалахом), об'єктивом 12-50mm EZ, батареєю і картою пам'яті) Прибл. 235 г (у прісній воді) (із портом об'єктива PPO-E02, адаптером порту об'єктива, фотокамерою (зі спалахом), об'єктивом 12-40mm PRO, коліщатком зуму, батареєю і картою пам'яті)

* Ми залишаємо за собою право змінювати зовнішній вигляд і технічні характеристики виробу без попередження.

* Потрібний підводний порт об'єктива.

Приладдя із комплекту постачання боксу для підводної зйомки PT-EP11

Ущільнювальне кільце: POL-EP01
Вологовбирач (силікагель): SILCA-5S
Кришка об'єктива: PBC-EP08

Силіконове мастило: PSOLG-2
Бленда дисплея: PFUD-EP11

Додаткове приладдя

Силіконове мастило: PSOLG-3
Кронштейн: PTBK-E01 / PTBK-E02
Спалахи для підводної зйомки: UFL-2 / UFL-1
Макрооб'єктив для використання з підводними боксами: PTMC-01
Противідбивне кільце: POSR-EP01 / POSR-EP02 / POSR-EP03 / POSR-EP05 / POSR-EP06
Адаптер порту: PAD-EP08
Баластний вантаж: PWT-1BA / PWT-1AD

Волоконно-оптичний кабель: PTCB-E02
Короткий важіль: PTS4-02 / PTS4-03
Адаптер макрооб'єктива: PMLA-EP01
Коліщатко зуму: PPZR-EP01 / PPZR-EP02 / PPZR-EP04
Коліщатко фокусування: PPZR-EP03
Підводний порт об'єктива: PPO-EP01 / PPO-E02 / PPO-E03 / PPO-E04 / PPO-E01

* У разі використання боксу з кронштейном PTBK-E01 на нарізну частину необхідно встановити спеціальні шайби.
Якщо кронштейн PTBK-E01 не укомплектований спеціальними шайбами, зверніться до сервісного центру.

Поєднання приладдя

Підводний порт об'єктива	Адаптер підводного порту об'єктива	Об'єктив / адаптер стандарти Four Thirds	Коліщатко зуму / Коліщатко фокусування	Противідбивне кільце
PPO-EP01	-	M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm f3.5-5.6	PPZR-EP01	POSR-EP01
		M.ZUIKO DIGITAL 14-42mm f3.5-5.6 II	PPZR-EP02	POSR-EP03/ POSR-EP05
		M.ZUIKO DIGITAL 14-42mm f3.5-5.6 II R	PPZR-EP02	POSR-EP03/ POSR-EP05
		M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm f4.0-5.6	PPZR-EP02	POSR-EP02
		M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8	-	POSR-EP03/ POSR-EP05
		M.ZUIKO DIGITAL ED 75mm f1.8	-	-
		M.ZUIKO DIGITAL ED 60mm f2.8 Macro	PPZR-EP03	-
		M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm f3.5-6.3 EZ	-	-
PPO-E02	PAD-EP08	M.ZUIKO DIGITAL ED 12-40mm f2.8 PRO	PPZR-EP04	POSR-EP06
PPO-E01	PAD-EP08 PER-E01	ZUIKO DIGITAL 35mm f3.5 Macro MMF-3	-	-
PPO-E03	PAD-EP08 PER-E01	ZUIKO DIGITAL ED 50mm f2.0 Macro MMF-3	-	-
PPO-E04	PAD-EP08 PER-E01	ZUIKO DIGITAL ED 8mm f3.5 Fisheye MMF-3	-	-

MEMO



<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING CORP.

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://www.olympusamerica.com/support>
Phone customer support: Tel. 1-800-260-1625 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 9 am to 9 pm
(Monday to Friday) ET

E-mail: distec@olympus.com

To find the nearest Service Centers, please visit: <http://www.olympusamerica.com/repair>

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Premises: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Goods delivery: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany
Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage <http://www.olympus-europa.com>
or call our TOLL FREE NUMBER* : 00800 - 67 10 83 00

for Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Luxembourg,
Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Russia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom

* Please note some (mobile) phone services providers do not permit access or request an
additional prefix to +800 numbers.

For all European Countries not listed and in case that you can't get connected
to the above mentioned number, please make use of the following

CHARGED NUMBERS: +49 40 - 237 73 899

Our Technical Customer Support is available from Monday to Thursday 9 am to 6 pm, Friday 9 am
to 3:30 pm CET.